

## JEGYZŐKÖNYV

Készült 2025. március 18. napján 16.30 órakor Szágy Községi Önkormányzat Képviselő-testületének nyilvános ülésén

### Jelen vannak:

- Salamonné Hermann Rita polgármester
- Szentmiklósi Jenő Miklós alpolgármester
- Kalányos Lajosné képviselő
- Kiss Szilvia képviselő

### Meghívottak:

- Ranyhóczkiné Ács Andrea jegyző

### Jegyzőkönyvvezető: Baloghné Bagány Anita

Salamonné Hermann Rita polgármester köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a képviselő-testület határozatképes létszámban megjelent. A polgármester ismertette a napirendi pontokat. A képviselő-testület a napirendet 4 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül (4:0) az alábbiak szerint fogadta el:

- 1. Haszonbérleti szerződés módosításáról döntéshozatal**  
Előadó: Salamonné Hermann Rita polgármester
- 2. 2025. évi közművelődési programterv megtárgyalása és elfogadása**  
Előadó: Salamonné Hermann Rita polgármester
- 3. Közmeghallgatás időpontjának meghatározása**  
Előadó: Salamonné Hermann Rita polgármester
- 4. Egyebek**

## NAPIRENDI PONTOK TÁRGYALÁSA

- 1. Haszonbérleti szerződés módosításáról döntéshozatal**  
Előadó: Salamonné Hermann Rita polgármester

Salamonné Hermann Rita ismertette a képviselő-testület tagjaival, hogy Schnell Balázzsal 2020. 03.24-én kötött, a Szágy 018/1 hrsz-ú, 1.0530 ha területű szántóra vonatkozó haszonbérleti szerződés időtartama, 2025. március 24-én lejár. Elmondta, hogy bérlő szeretné az említett földterületet továbbra is művelni, ezért kérte a haszonbérleti szerződés meghosszabbítását.

Salamonné Hermann Rita polgármester javasolta, hogy a haszonbérleti szerződést 2026. év elejéig, 50.000,- Ft/év bérleti díj megszabásával hosszabbítsák meg, mivel a földterületet az

önkormányzat jelenleg nem akarja használni. Javasolta továbbá, hogy a bérleti szerződésben kössék ki, hogy bérlő a földterületet a gazdasági év végén, learatva és felszántva köteles visszaadni haszonbérbe adónak.

A képviselők egyetértettek a javaslattal.

Szágy Községi Önkormányzat Képviselő-testülete 4 igen szavazattal, ellenszavazattal és tartózkodás nélkül (4:0) - az alábbi határozatot hozta:

### **Szágy Községi Önkormányzat Képviselő-testületének**

#### **16/2025. (III.18.) számú Kt. határozata**

Szágy Községi Önkormányzat tulajdonában álló földterület bérbeadásáról

Szágy Községi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy Schnell Balázs (Dombóvár, 1986.07.25. an.: Rudolf Anna) 7383 Szágy, Kossuth utca 54. szám alatti lakossal, a Szágy 018/1 hrsz-ú 1,0530 ha területű szántóra, 2020.03.24-én kötött haszonbérleti szerződést, 2026.01.10. napjáig meghosszabbítja. A haszonbérleti díj 50.000,- Ft/év.

Haszonbérbe adó kiköti, hogy haszonbérlő köteles az adott területet, a szerződés megszűnésekor, learatva és felszántva visszaadni haszonbérbe adónak.

Határidő: azonnal

Felelős: Salamonné Hermann Rita polgármester

### **2. Szágy Községi Önkormányzat 2025. évi közművelődési programtervének elfogadásáról döntéshozatal**

Előadó: Salamonné Hermann Rita polgármester

Előadó polgármester elmondta, hogy a törvényi előírásoknak megfelelően, 2025. évben is szükség van a település közművelődéssel kapcsolatos programtervének elfogadására.

Ismertette a tervezett programokat. Elmondta, hogy áprilisban településen élő gyermekek részére húsvéti kézműves foglalkozást terveznek tartani.

Májusban kerülne sor a gyermeknap rendezvény megtartására. Októberben Idősek napi ünnepséget, decemberben pedig adventi készülődést és karácsonyi ünnepséget tartanának.

Megkérdezte van-e valakinek kérdése, javaslata a programokkal kapcsolatosan.

Kérdés, javaslat nem volt, így a képviselő-testület 4 igen szavazattal, - ellenszavazat nélkül (4:0) - az alábbi határozatot hozta:

### **Szágy Községi Önkormányzat Képviselő-testületének**

#### **17/2025. (III.18.) sz. Kt. határozata**

2025. évi közművelődési programtervről

Szágy Községi Önkormányzat Képviselő-testülete a település 2025. évre vonatkozó közművelődési programtervét megismerte, azt változtatások nélkül elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: Salamonné Hermann Rita polgármester

### **3. Közmeghallgatás időpontjának meghatározása**

Előadó: Salamonné Hermann Rita polgármester

Salamonné Hermann Rita polgármester javasolja a képviselő-testületnek, hogy döntsön a mai ülésen, a közmeghallgatás időpontjáról. Javasolta, hogy 2025. április 08. napján 16.30 órakor, a Polgármesteri Hivatal nagytermében kerüljön sor az idei közmeghallgatás megtartására.

Szágy Községi Önkormányzat Képviselő-testülete 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül (4:0) a következő határozatot hozta:

#### **Szágy Községi Önkormányzat Képviselő-testülete**

##### **18/2025. (III.18) sz. Kt. határozata**

Közmeghallgatás időpontjának meghatározásáról

Szágy Községi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határozott, hogy a 2025. évi közmeghallgatást 2025. április 08-án 16.30 órakor tartja Szágyon, a Polgármesteri Hivatal nagytermében.

A képviselő-testület megbízza a polgármestert a meghívók SZMSZ szerinti kiküldésével.

Határidő: 2025. április 08.

Felelős: Salamonné Hermann Rita polgármester

Megkérdezte van-e valakinek kérdése, hozzászólása, javaslata a tájékoztatásokkal kapcsolatban?

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el, több napirend nem volt, ezért Salamonné Hermann Rita polgármester megköszönte mindenkinek a részvételt, az ülést 17.10 órakor bezárta.

k.m.f.

  
Salamonné Hermann Rita  
polgármester

  
Ranyhóczkiné Ács Andrea  
jegyző



## JELENLÉTI ÍV

Készült Szágy Község Önkormányzatának 2025. március 18. napján megtartott  
képviselő-testületi ülésén megjelentekről

Salamonné Hermann Rita	polgármester	Salamonné Hermann Rita
Szentmiklósi Jenő Miklós	alpolgármester	Szentmiklósi Jenő Miklós
Kalányos Lajosné	képviselő	Kalányos Lajosné
Kiss Szilvia	képviselő	Kiss Szilvia
Horváth Tamás	képviselő	—

### Meghívottak:

Ranyhóczkiné Ács Andrea jegyző

Ranyhóczkiné Ács Andrea

### Baranya Megyei Kormányhivatal részéről:

.....  
.....

### Hegyháti Járási Hivatal részéről:

.....  
.....

### Lakosság részéről:

.....  
.....  
.....  
.....

Szágy Község Polgármestere

## MEGHÍVÓ

Szágy Községi Önkormányzat Képviselő-testületének 2025. március 18. napján 16.30 órakor tartandó képviselő-testületi ülésére.

Az ülés helye: Polgármesteri Hivatal - Szágy

### **Javasolt napirendi pontok:**

- 1. Haszonbérleti szerződés módosításáról döntéshozatal**  
Előadó: Salamonné Hermann Rita polgármester
- 2. 2025. évi közművelődési programterv megtárgyalása és elfogadása**  
Előadó: Salamonné Hermann Rita polgármester
- 3. Közmeghallgatás időpontjának meghatározása**  
Előadó: Salamonné Hermann Rita polgármester
- 4. Egyebek**

Szágy, 2025. március 11.

Salamonné Hermann Rita sk.  
polgármester

**ÉVES MUNKATERV**

Szolgáltatási terv 20/2018. (VII. 9.) EMMI rendelet 3. § (2)

**Közművelődési alapszolgáltatások**

Közművelődési alapszolgáltatások Kutv. 76. § (3)	A községi tevékenység megnevezése	A községi tevékenység célja	A községi tevékenység tervezett időpontja, időtartama	A községi tevékenységben részt vevők tervezett száma (fő)	A községi tevékenység helyszín/ helyszínei	A községi tevékenységben a helyi lakosság részvétel módja	(1) Állami normatíva	(2) Országos (Állami normatíván kívül)	(3) Egyéb hazai állami pályázati támogatás (NKA, Csehet, Alap, egyéb támogatás)	(4) Európai Uniók pályázati támogatás	(5) Saját bevétel	(6) Egyéb bevétel forrás (adomány, Nóvák Alap...)
Művelődési központok létrehozása, működtetése, támogatása, felújításai, a közművelődési tevékenységek és a művelődési központok számára helyszíni biztosítás							0	0	0	0	0	0
A közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése	Helyi kezdeményezés	helyi kulturális közösség építése	április	20	Községi Ház	önkormányzati, ingyenes						
	Gyermeknap	tervezett kulturális program	június	25	Községi Ház	önkormányzati, ingyenes						
	Helyi nap	helyi kulturális közösség építése	október	15	Községi Ház	önkormányzati, ingyenes						
Az egész életre tartó társadalmi tanulás feltételeinek biztosítása	Adomány készlet	helyi kulturális közösség építése	szeptember	20	Községi Ház	önkormányzati, ingyenes						
	Konkretív támogatás	helyi kulturális közösség építése	december	40	Községi Ház	önkormányzati, ingyenes						
A hagyományos közösségi kulturális értékek átörökítése feltételeinek biztosítása												
Az amatőr alkotó- és előadó-művészeti tevékenység feltételeinek biztosítása												
A tehetséggondozás és -fejlesztés feltételeinek biztosítása												
Kulturális alapú gazdaságfejlesztés												
<b>ÖSSZESEN ÁLLAMI NORMATÍVA</b>												
							0					
Egyéb, men költségvetés céljainak biztosítása feladatai	Rendelvény/program/projekt 1.											
	Rendelvény/program/projekt 2.											
	Rendelvény/program/projekt 3.											
	Rendelvény/program/projekt 4.											
Éves munkatervben szereplő bevételek felszámoló												0
<b>ÉVES BEVÉTEL ÖSSZESEN (0)+(2)+(3)+(4)+(5)+(6)</b>												

0

## HASZONBÉRLETI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁS

amely létrejött egyrészről

név: Szágy Községi Önkormányzat (Törzsszám:333564, Statisztikai számjel:15333564-8411-321-02), képviselőjében Salamonné Hermann Rita polgármester (szül. hely, idő: Dombóvár, 1992.03.01., anyja neve: Tankovics Tünde) 7383 Szágy, Kossuth Lajos utca 71 szám alatti lakos,

mint Bérbeadó a továbbiakban **Bérbeadó**, másrészről

név: Schnell Balázs  
születési név: Schnell Balázs  
születési hely, idő: Dombóvár, 1986.07.25.  
anyja neve: Rudolf Anna  
személyi azonosító szám: 1-860725-3125  
adóazonosító szám: 8436692519  
kamarai azonosító szám: S738300381831  
lakcím: 7383 Szágy, Kossuth Lajos utca 54.  
állampolgárság: Magyar

mint hasznobérlő, a továbbiakban **Bérlő** között alulírt napon és helyen az alábbi feltételekkel:

1. Felek a 2020.03.24. napján megkötött hasznobérlési szerződést az alábbiak szerint módosítják, az alábbi termőföldre vonatkozóan:

Helység	Hrsz.	Művelési ág	Terület (ha)	AK	Tul. illetőség
Szágy	018/1	szántó	1,0530	13,90	1/1

2. Szerződő felek kölcsönösen megállapodnak abban, hogy a hasznobérlés időtartamát **2026.01.10. napjáig meghosszabbítják.**
3. A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a bérleti díjat 47483 Ft/ ha/év hasznobérlési díjra módosítják, azaz a hasznobérlési díj erre az ingatlanrészre 50000 Ft/év melyet tárgy év december 31. napjáig kell megfizetni.
4. Hasznobérlő vállalja, hogy hasznobérlésbe vett ingatlanokat rendeltetésszerűen használja.
5. Bérbeadó a bérlet időtartama alatt a földterületre állami támogatási igényt nem nyújt be, a bérbe vevő jogosult a termelési támogatás igénybevételére.
6. Hasznobérbe adó jogosult a hasznobérlést azonnali hatállyal felmondani, ha hasznobérlő a hasznobérlést figyelmeztetés ellenére is rongálja, vagy súlyosan veszélyezteti épségét. Figyelmeztetés ellenére sem műveli meg a hasznobérlési földet, vagy általában olyan gazdálkodást folytat, amely súlyosan veszélyezteti a termelés eredményességét, a föld termőképességét. Hasznobérbeadó jogosult a hasznobérlés azonnali hatályú felmondására, ha hasznobérlő a hasznobérlést a kikötött határidőig nem fizeti meg.
7. A hasznobérlés megszűnése esetére vonatkozó jogosultságok és kötelezettségek:  
A szerződő felek rögzítik, az 1. pont írt határozott idő lejártá esetén a szerződés megszűnése a gazdasági évvégén történik. Ilyen esetekben a hasznobérlő köteles az adott gazdasági évben vetett terményeit betakarítani és a földterületeket learatva és szántva visszaadni a hasznobérbe adónak
8. Amennyiben bármilyen fél személyében változás következik be, (pl.: a hasznobérlésbe adó helyébe örökös, vagy új tulajdonos lép, vagy a hasznobérlő jogutóddal megszűnik) a jelen

szerződés hatálya a jogutódra is kiterjed.

9. A haszonbérlet a bérlet időtartamára elővásárlási jog illeti meg.

A Haszonbérlet kijelenti továbbá,

- az általa haszonbérlet területnagyság a jelen szerződés tárgyát képező területekkel együtt sem éri el a 2013. évi CXXII. Tv 16. § (2) bekezdésében meghatározott mértéket.
- 510038/3/2014.03.28. szám alatt bejegyzett földművesnek minősül, megfelel a Földprogrami törvény 5. § 7. pontjában meghatározott feltételeknek.
- Nincs jogerősen megállapított és fennálló földhasználati tartozása.
- A szerződés fennállása alatt a föld használatát másnak nem engedi át, azt maga használja és eleget tesz a földhasználati kötelezettségének.

Kelt: Szágy, 2025.03.20.

Salamoni Kéman Róza  
haszonbérbe adó

Székely Balázs  
haszonbérlet

Előttük mint tanúk előtt:

Tanú 1

Tanú 2

Név: Laczó Marianna

Név: Székely István

Lakcím: 7383 Szágy Kossuth L. u. 54

Lakcím: 7383 Szágy Kossuth L u 4.

Szig. szám: 037578EE

Szig. szám: 732561HE

Aláírás: Laczó Marianna

Aláírás: Székely István